

Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2017-nji ýylyň modifisirlenen banknotlarynyň gorag alamatlary



Защитные элементы модифицированных банкнот Центрального банка Туркменистана 2017 года



MODIFIKASIYA 2017/HAKYKYLYK ALAMATLARY

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçirilýän Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlary mynasybetli Türkmenistanyň Merkezi banky 2017-nji ýylda nominallary 1, 5, 10, 20, 50 we 100 manat bolan modifisirlenen banknotlary dolanyşyga girizýär. Türkmenistanyň çäginde bu banknotlar eýeçiliginiň görnüşine we alyp barýan işine garamazdan, edara-kärhanalaryň ählisi tarapyndan tölegler üçin nominal gymmaty boýunça kabul edilmeği hökmanydyr. Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2009, 2012 we 2014-nji ýyllaryň nusgalaryndaky ähli banknotlary Türkmenistanyň çäginde kanuny töleg serişdesi bolup galýarlar.

МОДИФИКАЦИЯ 2017/ПРИЗНАКИ ПОДЛИННОСТИ

В 2017 году Центральный банк Туркменистана вводит в обращение модифицированные банкноты номиналами 1, 5, 10, 20, 50 и 100 манатов, посвященных V Азиатским играм в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад. На территории Туркменистана данные банкноты обязательны к приёму в платежи по нарицательной стоимости всеми предприятиями, организациями и учреждениями, независимо от форм собственности и сферы деятельности. Все банкноты Центрального банка Туркменистана образцов 2009, 2012 и 2014 годов продолжают оставаться законным платёжным средством на территории Туркменистана.



1 SUW BELGISI WE ELEKTROTIP

Suw belgisi hökmünde türkmen halkynyň taryhy şahsy bolan Togrul beg Türkmeniň şekili ýerleşdirilen. Ol ýagtylykda çalaja bildirip, ýagta garşy tutulyp seredilende, Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlarynyň nuşanynyň arkasynda has anyk görünýär.

Elektrotip - suw belgisiniň iň ýagty we gowy bildirýän bölegi bolup, ol banknotyň nominalyny görkezýän sandan, ýarymaýdan we 5 ýyldyzdan durýar.

ВОДЯНОЙ ЗНАК И ЭЛЕКТРОТИП

Водяной знак представляет собой изображение портрета исторической личности туркменского народа **Тогрул бек** Туркмена. Знак состоит из контрастных темных и светлых тонов, которые четко видны в проходящем свете за изображением символа V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам.

Электротип состоит из изображения полумесяца с пятью звездами и номинала, имеет высокую степень прозрачности, виден в проходящем свете.



2 ÖZARA UTGAŞYAN (GABAT GELYÄN) ŞEKILLER

Banknot ýagta garsy tutulanda banknotyň ýüz we arka tarapyndaky nominal gymmatyny görkezýän sanyň bölekleri özara utgaşyp, bütin şekili emele getirýärler.

СОВМЕЩАЮЩИЕСЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Фрагменты изображения номинала, напечатанные на лицевой и оборотной сторонах банкноты при наблюдении в проходящем свете точно совмещаются, образуя целый рисунок.



3 "ÜZNÜKSIZ" SAPAGY

Ini 1,4 mm deň «1 TMB» kleartekst ýazyly gorag sapagy bütinleýin kagyzyň içinden geçýär.

"СПЛОШНАЯ" НИТЬ

Это защитная нить, полностью находящаяся в толще бумаги шириной 1,4 мм с клеартекстом «1 TMB».



4 IRIDESSENT ZOLAGY

Altyn ýalpyldawuk häsiýete eýe bolan aýratyn boýag bilen ýasalan, ini 10 mm bolan çyzyk zolagynda banknota belli bir ýapgytda seredilende, haly gölleri we banknotyň nominal gymmatynyň sany görünýär.

ИРИДЕСЦЕНТНАЯ ПОЛОСА

На полосе шириной 10 мм, отпечатанной специальной краской, имеющей золотистый блеск, при изменении угла наклона банкноты появляется рисунок ковровых гёлей и номинал банкноты.



5 GÖRÜŞLERI PES ADAMLAR ÜÇIN BELLIK

Banknotyň ýüz tarapynda el bilen ellenende saýgaryp bolýan çyzyklaryň relýefli şekilleri şekillendirilen.

МЕТКА ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОСЛАБЛЕННЫМ ЗРЕНИЕМ

На лицевой стороне банкноты изображены выпуклые изображения черточек, хорошо различимые на ощупь.



6 REŇKINI ÜYTGEDYÄN BOÝAG BILEN ÝASALAN NOMINAL SANY

Bu element reňkini üýtgedýän boýag bilen ýasalyp, banknota dürli ýapgytlarda seredilende reňkini üýtgedýär.

НОМИНАЛ, ВЫПОЛНЕННЫЙ ЦВЕТОПЕРЕМЕННОЙ КРАСКОЙ

Номинал выполнен краской, цвет которого меняется при рассмотрении банкноты под разными углами.



7 İNTAGLIODA ÝAZYLAN MAÝDA ÝAZGY (ESP)

Ýönekeý göz bilen synlanyňda ýönekeý çyzyk bolup görüňýän «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY» diýlen ýazgylar yzygiderli gaýtalanyp, ýazgynyň örän maýda setirlerini şekillendirýär. Ýazgyny diňe ulaldyýy aýna arkaly okap bolýar.

МИКРОТЕКСТ ИЗ ИНТАГЛИО (ESP)

Воспроизводит чрезвычайно мелкие строки с многократно повторяющимся микротекстом «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY», которые невооруженному глазу видятся как простые линии. Текст читается только под увеличительным стеклом.



8 TÄZE GOL

Banknotyň ýüz tarapynda Türkmenistanyň Merkezi bankynyň Müdiriýetiniň başlygy M.Ö. Annadurdyýewiň golunyň faksimilyesi ýerleşdirilen.

НОВАЯ ПОДПИСЬ

На лицевой стороне банкноты расположено факсимиле подписи Председателя Правления Центрального банка Туркменистана М.О. Аннадурдыева.



9 İNTAGLIO ÇAP ETMEDE NYŞAN

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçiriljek Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlarynyň nuşany intaglio çap etme usulynda ýerine ýetirilen. El bilen elläniňde, bu şekili digir-digir we güberçek görnüşinde duýmak bolýar.

СИМВОЛ В ИНТАГЛИО

Символ V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад, выполнен методом интаглио. На ощупь чувствуется выпуклость и рельефность данного изображения.



10 ÇAP EDILEN SENESI

Banknotyň ýüz tarapynda onuň çap edilen senesi görkezilen – 2017.

ДАТА ВЫПУСКА

На лицевой стороне банкноты указан год, когда банкнота была напечатана – 2017.

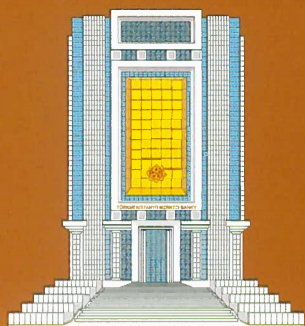


Türkmenistanyň Merkezi banky banknotlaryň hakykylygyny takyk kesgitlemek üçin başdan az bolmadyk gorag alamatlaryny barlamaklygyň zerurdygyny ýatladýar!

Siz Türkmenistanyň çäginde dolanyşykda bolan banknotlaryň we şaýy pullaryň resmileşdirilişi we hakykylyk alamatlary baradaky maglumaty Internetde Türkmenistanyň Merkezi bankynyň sahypasynda şu salgyda görüp bilersiňiz: <http://www.cbt.tm>

Центральный Банк Туркменистана напоминает, что для надёжного определения подлинности банкнот необходимо проверить не менее пяти защитных признаков!

Информацию об оформлении и признаках подлинности банкнот и монет, находящихся в обращении на территории Туркменистана, вы можете найти на Интернет странице Центрального Банка Туркменистана по адресу: <http://www.cbt.tm>



Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2017-nji ýylyň modifisirlenen banknotlarynyň gorag alamatlary

Защитные элементы модифицированных банкнот Центрального банка Туркменистана 2017 года



MODIFIKASIYA 2017/HAKYKYLYK ALAMATLARY

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçirilýän Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlary mynasybetli Türkmenistanyň Merkezi banky 2017-nji ýylda nominallary 1, 5, 10, 20, 50 we 100 manat bolan modifisirlenen banknotlary dolanyşyga girizýär. Türkmenistanyň çäginde bu banknotlar eýeçiliginiň görnüşine we alyp barýan işine garamazdan, edara-kärhanalaryň ählisi tarapyndan tölegler üçin nominal gymmaty boýunça kabul edilmegi hökmanydyr. Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2009, 2012 we 2014-nji ýyllaryň nusgalaryndaky ähli banknotlary Türkmenistanyň çäginde kanuny töleg serişdesi bolup galýarlar.

МОДИФИКАЦИЯ 2017/ПРИЗНАКИ ПОДЛИННОСТИ

В 2017 году Центральный банк Туркменистана вводит в обращение модифицированные банкноты номиналами 1, 5, 10, 20, 50 и 100 манатов, посвященных V Азиатским играм в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад. На территории Туркменистана данные банкноты обязательны к приёму в платежи по нарицательной стоимости всеми предприятиями, организациями и учреждениями, независимо от форм собственности и сферы деятельности. Все банкноты Центрального банка Туркменистана образцов 2009, 2012 и 2014 годов продолжают оставаться законным платёжным средством на территории Туркменистана.



1 SUW BELGISI WE ELEKTROTIP

Suw belgisi hökmünde türkmen halkynyň taryhy şahsy bolan Soltan Sanjar Türkmeniň şekili ýerleşdirilen. Ol ýagtylykda çalaja bildiriş, ýagta garşy tutulyp seredilende, Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlarynyň nyşanyň arkasynda has anyk görünýär.

Elektrotip - suw belgisiniň iň ýagty we gowy bildirýän bölegi bolup, ol banknotyň nominalyny görkezýän sandan, ýarymýandan we 5 ýyldyzdan durýar.

ВОДЯНОЙ ЗНАК И ЭЛЕКТРОТИП

Водяной знак представляет собой изображение портрета исторической личности туркменского народа Султан Санджар Туркмена. Знак состоит из контрастных темных и светлых тонов, которые четко видны в проходящем свете за изображением символа V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам. **Электротип** состоит из изображения полумесяца с пятью звёздами и номинала, имеет высокую степень прозрачности, виден в проходящем свете.



2 ÖZARA UTGAŞYAN (GABAT GELÝÄN) ŞEKILLER

Banknot ýagta garşy tutulanda banknotyň ýüz we arka tarapyndaky nominal gymmatyny görkezýän sanyň bölekleri özara utgaşyp, bütin şekili emele getirýärler.

СОВМЕЩАЮЩИЕСЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Фрагменты изображения номинала, напечатанные на лицевой и оборотной сторонах банкноты при наблюдении в проходящем свете точно совмещаются, образуя целый рисунок.



3 "ÜZNÜKSIZ" SAPAGY

Ini 1,4 mm deň «5 TMB» kleartekst ýazgylý gorag sapagy bütinleýin kagyzyň içinden geçýär.

"СПЛОШНАЯ" НИТЬ

Это защитная нить, полностью находящаяся в толще бумаги шириной 1,4 мм с клеартекстом «5 TMB».



4 IRIDESSENT ZOLAGY

Altyn ýalpyldawuk häsiýete eýe bolan aýratyn boýag bilen ýasalan, ini 10 mm bolan çyzyk zolagynda banknota belli bir ýapgytda seredilende, haly gölleri we banknotyň nominal gymmatynyň sany görünýär.

ИРИДЕСЦЕНТНАЯ ПОЛОСА

На полосе шириной 10 мм, отпечатанной специальной краской, имеющей золотистый блеск, при изменении угла наклона банкноты появляется рисунок ковровых гёлей и номинал банкноты.

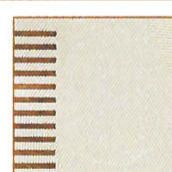


5 GÖRÜŞLERI PES ADAMLAR ÜÇIN BELLIK

Banknotyň ýüz tarapynda el bilen ellenende saýgaryp bolýan çyzyklaryň relýefii şekilli şekillendirilen.

МЕТКА ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОСЛАБЕННЫМ ЗРЕНИЕМ

На лицевой стороне банкноты изображены выпуклые изображения черточек, хорошо различимые на ощупь.



6 REŇKINI ÜYTGEDYÄN BOÝAG BILEN ÝASALAN NOMINAL SANY

Bu element reňkini üytgedýän boýag bilen ýasalyp, banknota dürlü ýapgytlarda seredilende reňkini üytgedýär.

НОМИНАЛ, ВЫПОЛНЕННЫЙ ЦВЕТОПЕРЕМЕННОЙ КРАСКОЙ

Номинал выполнен краской, цвет которого меняется при рассмотрении банкноты под разными углами.

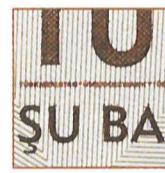


7 İNTAGLIODA ÝAZYLAN MAÝDA ÝAZGY (ESP)

Ýönekeý göz bilen synlanyňda ýönekeý çyzyk bolup görüňýän «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY» diýlen ýazgylar yzygiderli gaýtalanyp, ýazgynyň örän maýda setirlerini şekillendirýär. Ýazgyny diňe ulaldyýy aýna arkaly okap bolýar.

МИКРОТЕКСТ ИЗ İNTAGLIO (ESP)

Воспроизводит чрезвычайно мелкие строки с многократно повторяющимся микротекстом «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY», которые невооруженному глазу видятся как простые линии. Текст читается только под увеличительным стеклом.



8 TÄZE GOL

Banknotyň ýüz tarapynda Türkmenistanyň Merkezi bankynyň Müdiriýetiniň başlygy M.Ö. Annadurdyýewiň golunyň faksimilyesi ýerleşdirilen.

НОВАЯ ПОДПИСЬ

На лицевой стороне банкноты расположено факсимиле подписи Председателя Правления Центрального банка Туркменистана М.О. Аннадурдыева.



9 İNTAGLIO ÇAP ETMEDE NYŞAN

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçiriljek Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlarynyň nyşany intaglio çap etme usulynda ýerine ýetirilen. El bilen elläniňde, bu şekili digir-digir we güberçek görnüşinde duýmak bolýar.

СИМВОЛ В İNTAGLIO

Символ V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад, выполнен методом интаглио. На ощупь чувствуется выпуклость и рельефность данного изображения.



10 ÇAP EDILEN SENESI

Banknotyň ýüz tarapynda onuň çap edilen senesi görkezilen – 2017.

ДАТА ВЫПУСКА

На лицевой стороне банкноты указан год, когда банкнота была напечатана – 2017.

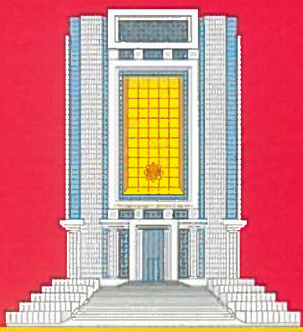


Türkmenistanyň Merkezi banky banknotlaryň hakykylygyny takyk kesgitlemek üçin başdan az bolmadyk gorag alamatlaryny barlamaklygyň zerurdygyny ýatladýar!

Siz Türkmenistanyň çäginde dolanyşykda bolan banknotlaryň we şaýy pullaryň resmileşdirilişi we hakykylyk alamatlary baradaky maglumaty Internetde Türkmenistanyň Merkezi bankynyň sahypasynda şu salgyda görüp bilersiňiz: <http://www.cbt.tm>

Центральный Банк Туркменистана напоминает, что для надёжного определения подлинности банкнот необходимо проверить не менее пяти защитных признаков!

Информацию об оформлении и признаках подлинности банкнот и монет, находящихся в обращении на территории Туркменистана, вы можете найти на Интернет странице Центрального Банка Туркменистана по адресу: <http://www.cbt.tm>



Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2017-nji ýylyň modifisirlenen banknotlarynyň gorag alamatlary



Защитные элементы модифицированных банкнот Центрального банка Туркменистана 2017 года



MODIFIKASIYA 2017/HAKYKYLYK ALAMATLARY

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçirilýän Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlary mynasybetli Türkmenistanyň Merkezi banky 2017-nji ýylda nominallary 1, 5, 10, 20, 50 we 100 manat bolan modifisirlenen banknotlary dolanyşyga girizýär. Türkmenistanyň çäginde bu banknotlar eýeçiliginiň görnüşine we alyp barýan işine garamazdan, edara-kärhanalaryň ählisi tarapyndan tölegler üçin nominal gymmaty boýunça kabul edilmeği hökmanydyr. Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2009, 2012 we 2014-nji ýyllaryň nusgalaryndaky ähli banknotlary Türkmenistanyň çäginde kanuny töleg serişdesi bolup galýarlar.

МОДИФИКАЦИЯ 2017/ПРИЗНАКИ ПОДЛИННОСТИ

В 2017 году Центральный банк Туркменистана вводит в обращение модифицированные банкноты номиналами 1, 5, 10, 20, 50 и 100 манатов, посвященных V Азиатским играм в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад. На территории Туркменистана данные банкноты обязательны к приему в платежи по нарицательной стоимости всеми предприятиями, организациями и учреждениями, независимо от форм собственности и сферы деятельности. Все банкноты Центрального банка Туркменистана образцов 2009, 2012 и 2014 годов продолжают оставаться законным платёжным средством на территории Туркменистана.



1 SUW BELGISI WE ELEKTROTIP

Suw belgisi hökmünde türkmen halkynyň taryhy şahsy bolan Magtymguly Pyragynyň şekili ýerleşdirilen. Ol ýagtylykda çalaja bildirip, ýagta garşy tutulyp seredilende, Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlarynyň nuşanynyň arkasynda has anyk görünýär.

Elektrotip - suw belgisiniň iň ýagty we gowy bildirýän bölegi bolup, ol banknotyň nominalyny görkezýän sandan, ýarymaýdan we 5 ýyldyzdan durýar.

ВОДЯНОЙ ЗНАК И ЭЛЕКТРОТИП

Водяной знак представляет собой изображение портрета исторической личности туркменского народа Махтумкули Фраги. Знак состоит из контрастных темных и светлых тонов, которые четко видны в проходящем свете за изображением символа V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам. Электротип состоит из изображения полумесяца с пятью звездами и номинала, имеет высокую степень прозрачности, виден в проходящем свете.

2 ÖZARA UTGAŞYAN (GABAT GELYÄN) ŞEKILLER

Banknot ýagta garşy tutulanda banknotyň ýüz we arka tarapyndaky nominal gymmatyny görkezýän sanyň bölekleri özara utgaşyp, bütin şekilli emele getirýärler.

СОВМЕЩАЮЩИЕСЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Фрагменты изображения номинала, напечатанные на лицевой и оборотной сторонах банкноты при наблюдении в проходящем свете точно совмещаются, образуя целый рисунок.

3 "PENJIRE" SAPAGY

Ýagta garşy tutulyp seredilende «10 MANAT» kleartekst ýazgysy görünüň, kagyzyň üstünden punktir görnüşinde geçýän ini 1,4 mm deň bolan gorag sapagy.

"НЫРЯЮЩАЯ" НИТЬ

Это защитная нить, выходящая на поверхность бумаги в виде пунктиров шириной 1,4 мм с кlearтекстом «10 MANAT», которые четко видны в проходящем свете.

4 IRIDESSENT ZOLAGY

Altyn ýalpyldawuk häsiýete eýe bolan aýratyn boýag bilen ýasalan, ini 10 mm bolan çyzyk zolagynda banknota belli bir ýapgytda seredilende, haly gölleri we banknotyň nominal gymmatynyň sany görünýär.

ИРИДЕСЦЕНТНАЯ ПОЛОСА

На полосе шириной 10 мм, отпечатанной специальной краской, имеющей золотистый блеск, при изменении угла наклона банкноты появляется рисунок ковровых гёлей и номинал банкноты.

5 GÖRÜŞLERI PES ADAMLAR ÜÇIN BELLIK

Banknotyň ýüz tarapynda el bilen ellenende saýgarp bolýan çyzyklaryň we bir sany ýyldyzyň relýefli şekilleri şekillendirilen.

МЕТКА ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОСЛАБЕННЫМ ЗРЕНИЕМ

На лицевой стороне банкноты изображены выпуклые изображения черточек и одной звезды, хорошо различимые на ощупь.

6 SPARK® Live

Banknotyň nominaly SPARK® Live gorag alamatynyň Dýuna – küşt tagtasy görnüşinde ýerine ýetirilen. Bu element reňkini üýtgedýän ýörite boýagdan ýasalyp, banknota dürli ýapgytlarda seredilende reňkini altyn reňkden ýaşyl reňke üýtgedýär.

SPARK® Live

Номинал банкноты выполнен в виде защитного элемента SPARK® Live, в его разновидности Дюна – шахматная доска. Номинал выполнен краской, цвет которого меняется с золотого на зеленый при рассмотривании банкноты под разными углами.

7 INTAGLIODA ÝAZYLAN MAÝDA ÝAZGY (ESP)

Ýönekeý göz bilen synlanyňda ýönekeý çyzyk bolup görünüň «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY» diýen ýazgylar yzygiderli gaýtalanyp, ýazgynyň örän maýda setirlerini şekillendirýär. Ýazgyny diňe ulaldyý aýna arkaly okap bolýar.

МИКРОТЕКСТ ИЗ ИНТАГЛИО (ESP)

Воспроизводит чрезвычайно мелкие строки с многократно повторяющимся микротекстом "TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY", которые невооруженному глазу видятся как простые линии. Текст читается только под увеличительным стеклом.

8 TÄZE GOL

Banknotyň ýüz tarapynda Türkmenistanyň Merkezi bankynyň Müdiriýetiniň başlygy M.Ö. Annadurdyýewiň golunyň faksimilyesi ýerleşdirilen.

НОВАЯ ПОДПИСЬ

На лицевой стороне банкноты расположено факсимиле подписи Председателя Правления Центрального банка Туркменистана М.О. Аннадурдыева.

9 INTAGLIO ÇAP ETMEDE NYŞAN

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçiriljek Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlarynyň nuşany intaglio çap etme usulynda yerine ýetirilen. El bilen elläniňde, bu şekilli digir-digir we güberçek görnüşinde duýmak bolýar.

СИМВОЛ В ИНТАГЛИО

Символ V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад, выполнен методом интаглио. На ощупь чувствуется выпуклость и рельефность данного изображения.

10 ÇAP EDILEN SENESI

Banknotyň ýüz tarapynda onuň çap edilen senesi görkezilen – 2017.

ДАТА ВЫПУСКА

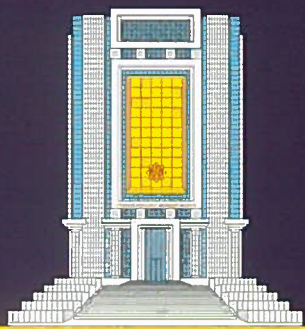
На лицевой стороне банкноты указан год, когда банкнота была напечатана – 2017.

Türkmenistanyň Merkezi banky banknotlaryň hakykylygyny takyk kesgitlemek üçin başdan az bolmadyk gorag alamatlaryny barlamaklygyň zerurdygyny ýatladyr!

Siz Türkmenistanyň çäginde dolanyşykda bolan banknotlaryň we şaýy pullaryň resmileşdirilişi we hakykylyk alamatlary baradaky maglumaty Internetde Türkmenistanyň Merkezi bankynyň sahypasynda şu salgyda görüp bilersiňiz: <http://www.cbt.tm>

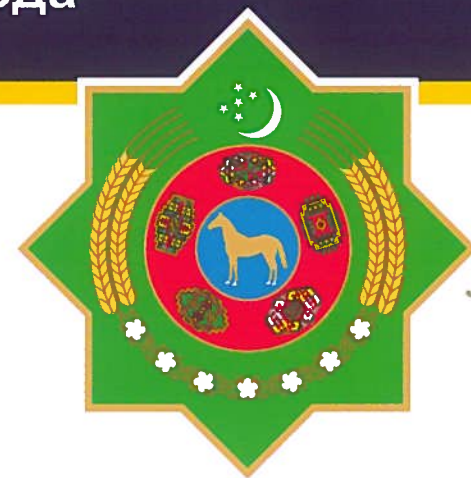
Центральный Банк Туркменистана напоминает, что для надёжного определения подлинности банкнот необходимо проверить не менее пяти защитных признаков!

Информацию об оформлении и признаках подлинности банкнот и монет, находящихся в обращении на территории Туркменистана, вы можете найти на Интернет странице Центрального Банка Туркменистана по адресу: <http://www.cbt.tm>



Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2017-nji ýylyň modifisirlenen banknotlarynyň gorag alamatlary

Защитные элементы модифицированных банкнот Центрального банка Туркменистана 2017 года

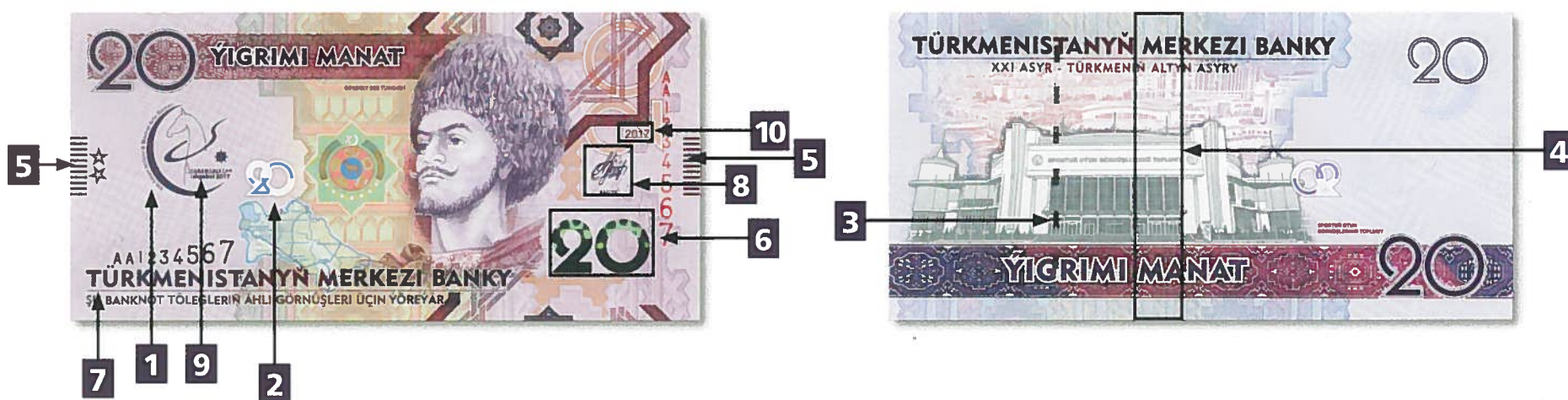


MODIFIKASIYA 2017/HAKYKYLYK ALAMATLARY

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçirilýän Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlary mynasybetli Türkmenistanyň Merkezi banky 2017-nji ýylda nominallary 1, 5, 10, 20, 50 we 100 manat bolan modifisirlenen banknotlary dolanyşyga girizýär. Türkmenistanyň çäginde bu banknotlar eýeçiliginiň görnüşine we alyp barýan işine garamazdan, edara-kärhanalaryň ählisi tarapyndan tölegler üçin nominal gymmaty boýunça kabul edilmege hökmanydyr. Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2009, 2012 we 2014-nji ýyllaryň nusgalaryndaky ähli banknotlary Türkmenistanyň çäginde kanuny töleg serişdesi bolup galýarlar.

МОДИФИКАЦИЯ 2017/ПРИЗНАКИ ПОДЛИННОСТИ

В 2017 году Центральный банк Туркменистана вводит в обращение модифицированные банкноты номиналами 1, 5, 10, 20, 50 и 100 манатов, посвященных V Азиатским играм в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад. На территории Туркменистана данные банкноты обязательны к приёму в платежи по нарицательной стоимости всеми предприятиями, организациями и учреждениями, независимо от форм собственности и сферы деятельности. Все банкноты Центрального банка Туркменистана образцов 2009, 2012 и 2014 годов продолжают оставаться законным платёжным средством на территории Туркменистана.



1 SUW BELGISI WE ELEKTROTIP

Suw belgisi hökmünde türkmen halkynyň taryhy şahsy bolan Gërogly beg Türkmeniň şekili ýerleşdirilen. Ol ýagtylykda çalaja bildiriş, ýagta garşy tutulyp seredilende, Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlarynyň nyşanyň arkasynda has anyk görünýär.

Elektrotip - suw belgisiniň iň ýagty we gowy bildiriş bölegi bolup, ol banknotyň nominalyny görkezýän sandan, ýarymaydan we 5 ýyldyzdan durýar.

ВОДЯНОЙ ЗНАК И ЭЛЕКТРОТИП

Водяной знак представляет собой изображение портрета исторической личности туркменского народа Гëроглы бек Туркмена. Знак состоит из контрастных темных и светлых тонов, которые четко видны в проходящем свете за изображением символа V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам. **Электротип** состоит из изображения полумесяца с пятью звездами и номинала, имеет высокую степень прозрачности, виден в проходящем свете.



2 ÖZARA UTGAŞYAN (GABAT GELYÄN) ŞEKILLER

Banknot ýagta garşy tutulanda banknotyň ýüz we arka tarapyndaky nominal gymmatyny görkezýän sanyň bölekleri özara utgaşyp, bütin şekili emele getirýärler.



СОВМЕЩАЮЩИЕСЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Фрагменты изображения номинала, напечатанные на лицевой и оборотной сторонах банкноты при наблюдении в проходящем свете точно совмещаются, образуя целый рисунок.



3 "PENJIRE" SAPAGY

Ýagta garşy tutulyp seredilende «20 MANAT» kleartekst ýazgysy görünüň, kagyzyň üstünden punktir görnüşinde geçýän ini 1,4 mm deň bolan gorag sapagy.



"НЫРЯЮЩАЯ" НИТЬ

Это защитная нить, выходящая на поверхность бумаги в виде пунктиров шириной 1.4 мм с кlearтекстом «20 MANAT», которые четко видны в проходящем свете.

4 IRIDESSENT ZOLAGY

Altyn ýalpyldawuk häsiýete eýe bolan aýratyn boýag bilen ýasalan, ini 15 mm bolan çyzyk zolagynda banknota belli bir ýapgytda seredilende, haly gölleri we banknotyň nominal gymmatynyň sany görünýär.



ИРИДЕСЦЕНТНАЯ ПОЛОСА

На полосе шириной 15 мм, отпечатанной специальной краской, имеющей золотистый блеск, при изменении угла наклона банкноты появляется рисунок ковровых гëллей и номинал банкноты.

5 GÖRÜŞLERI PES ADAMLAR ÜÇIN BELLIK

Banknotyň ýüz tarapynda el bilen ellenende saýgarp bolýan çyzyklaryň we iki sany ýyldyzlaryň relýefli şekilleri şekillendirilen.



МЕТКА ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОСЛАБЛЕННЫМ ЗРЕНИЕМ

На лицевой стороне банкноты изображены выпуклые изображения черточек и двух звезд, хорошо различимые на ощупь.



6 SPARK® Live

Banknotyň nominaly SPARK® Live gorag alamatynyň Dýuna – küşt tagtasy görnüşinde ýerine ýetirilen. Bu element reňkini üýtgedýän ýörite boýagdan ýasaly, banknota dürli ýapgytlarda seredilende reňkini ýaşyl reňkden gök reňke üýtgedýär.



SPARK® Live

Номинал банкноты выполнен в виде защитного элемента SPARK® Live, в его разновидности Дюна – шахматная доска. Номинал выполнен краской, цвет которого меняется с зеленого на синий при рассматривании банкноты под разными углами.



7 İNTAGLIODA ÝAZYLAN MAÝDA ÝAZGY (ESP)

Ýönekeý göz bilen synlanyňda ýönekeý çyzyk bolup görünüň «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY» diýen ýazgylar yzygiderli gaýtalanyp, ýazgynyň örän maýda setirlerini şekillendirýär. Ýazgyny diňe ulaldyý aýna arkaly okap bolýar.



МИКРОТЕКСТ ИЗ İNTAGLIO (ESP)

Воспроизводит чрезвычайно мелкие строки с многократно повторяющимся микротекстом «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY», которые невооруженному глазу видятся как простые линии. Текст читается только под увеличительным стеклом.

8 TÄZE GOL

Banknotyň ýüz tarapynda Türkmenistanyň Merkezi bankynyň Müdiriýetiniň başlygy M.Ö. Annadurdyýewiň golumyň faksimilyesi ýerleşdirilen.



НОВАЯ ПОДПИСЬ

На лицевой стороне банкноты расположено факсимиле подписи Председателя Правления Центрального банка Туркменистана М.О.Аннаурдыева.

9 İNTAGLIO ÇAP ETMEDE NYŞAN

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçiriljek Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlarynyň nyşany intaglio çap etme usulynda ýerine ýetirilen. El bilen elläniňde, bu şekili digir-digir we güberçek görnüşinde duýmak bolýar.



СИМВОЛ В İNTAGLIO

Символ V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад, выполнен методом интаглио. На ощупь чувствуется выпуклость и рельефность данного изображения.

10 ÇAP EDILEN SENESI

Banknotyň ýüz tarapynda onuň çap edilen senesi görkezilen – 2017.



ДАТА ВЫПУСКА

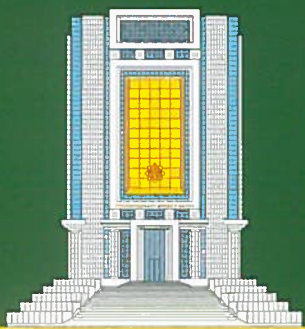
На лицевой стороне банкноты указан год, когда банкнота была напечатана – 2017.

Türkmenistanyň Merkezi banky banknotlaryň hakykylygyny takyk kesgitlemek üçin başdan az bolmadyk gorag alamatlaryny barlamaklygyň zerurdygyny ýatladýar!

Siz Türkmenistanyň çäginde dolanyşykda bolan banknotlaryň we şaýy pullaryň resmileşdirilişi we hakykylyk alamatlary baradaky maglumaty Internetde Türkmenistanyň Merkezi bankynyň sahypasynda şu salgyda görüp bilersiňiz: <http://www.cbt.tm>

Центральный Банк Туркменистана напоминает, что для надёжного определения подлинности банкнот необходимо проверить не менее пяти защитных признаков!

Информацию об оформлении и признаках подлинности банкнот и монет, находящихся в обращении на территории Туркменистана, вы можете найти на Интернет странице Центрального Банка Туркменистана по адресу: <http://www.cbt.tm>



Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2017-nji ýylyň modifisirlenen banknotlarynyň gorag alamatlary

Защитные элементы модифицированных банкнот Центрального банка Туркменистана 2017 года

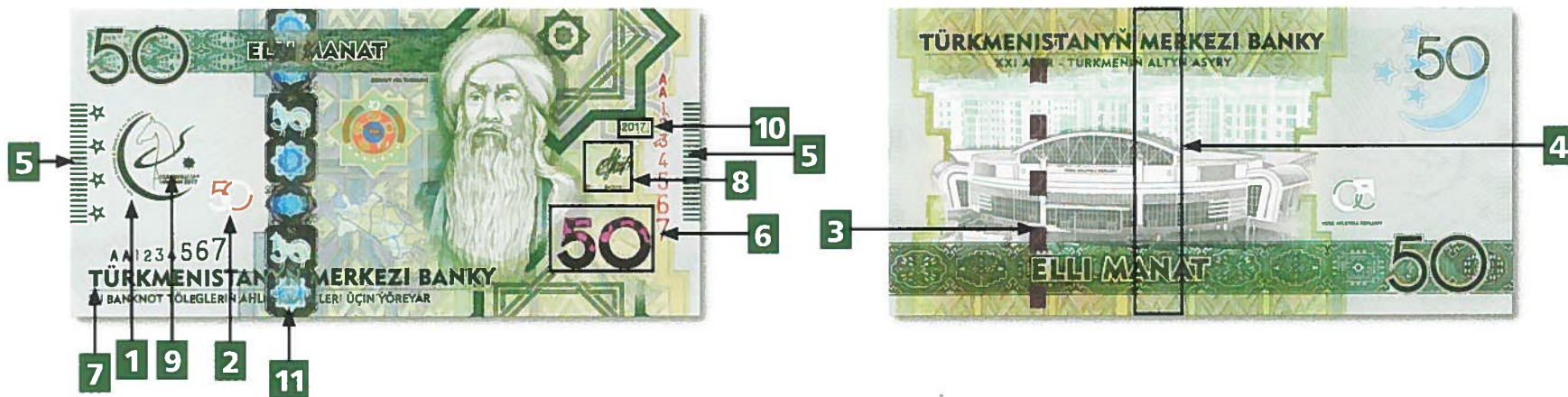


MODIFIKASIYA 2017/НАКЫКЫЛЫК АЛАМАТЛАРЫ

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçirilýän Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlary mynasybetli Türkmenistanyň Merkezi banky 2017-nji ýylda nominallary 1, 5, 10, 20, 50 we 100 manat bolan modifisirlenen banknotlary dolanyşyga girizýär. Türkmenistanyň çäginde bu banknotlar eýeçiliginiň görnüşine we alyp barýan işine garamazdan, edara-kärhanalaryň ählisi tarapyndan tölegler üçin nominal gymmaty boýunça kabul edilmegi hökmanydyr. Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2009, 2012 we 2014-nji ýyllaryny nusgalaryndaky ähli banknotlary Türkmenistanyň çäginde kanuny töleg serişdesi bolup galýarlar.

МОДИФИКАЦИЯ 2017/ПРИЗНАКИ ПОДЛИННОСТИ

В 2017 году Центральный банк Туркменистана вводит в обращение модифицированные банкноты номиналами 1, 5, 10, 20, 50 и 100 манатов, посвященных V Азиатским играм в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад. На территории Туркменистана данные банкноты обязательны к приёму в платежи по нарицательной стоимости всеми предприятиями, организациями и учреждениями, независимо от форм собственности и сферы деятельности. Все банкноты Центрального банка Туркменистана образцов 2009, 2012 и 2014 годов продолжают оставаться законным платёжным средством на территории Туркменистана.



1 SUW BELGISI WE ELEKTROTIP

Suw belgisi hökmünde türkmen halkynyň taryhy şahsy bolan Gorkut ata Türkmeniň şekili yerleşdirilen. Ol ýagtylykda çalaja bildirilip, ýagta garşy tutulyp seredilende, Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlarynyň nuşanynyň arkasynda has anyk görünýär. Elektrotip - suw belgisiniň iň ýagty we gowy bildirýän bölegi bolup, ol banknotyň nominalyny görkezýän sandan, ýarymýandan we 5 ýyldyzdan durýar.



ВОДЯНОЙ ЗНАК И ЭЛЕКТРОТИП

Водяной знак представляет собой изображение портрета исторической личности туркменского народа Горгут ата Туркмена. Знак состоит из контрастных темных и светлых тонов, которые четко видны в проходящем свете за изображением символа V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам. Электротип состоит из изображения полумесяца с пятью звездами и номинала, имеет высокую степень прозрачности, виден в проходящем свете.

2 ÖZARA UTGAŞYAN (GABAT GELÝÄN) ŞEKILLER

Banknot ýagta garşy tutulanda banknotyň ýüz we arka tarapyndaky nominal gymmatyny görkezýän sanyň bölekleri özara utgaşyp, bütin şekilli emele getirýärler.



СОВМЕЩАЮЩИЕСЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Фрагменты изображения номинала, напечатанные на лицевой и оборотной сторонах банкноты при наблюдении в проходящем свете точно совмещаются, образуя целый рисунок.



3 REŇKINI ÜYTGEDÝÄN STARBRIGHT® SAPAGY

Ini 4 mm bolan çümdirililen bu gorag sapagy kagyzyň ýüzüne 5 sany punktir görnüşinde çykyr, dürli ýapgytlarda reňkini goýy gyzyladan ýaşyla üýtgedýär. Banknota ýagtylyga garşy seredilende sapak görünýär we onuň ýüzünde banknotyň nominaly bolan "50" san we "TMB" diýlen abbreviatura görünýär.



ЦВЕТОПЕРЕМЕННАЯ НИТЬ STARBRIGHT®

Это ныряющая защитная нить шириной 4 мм, выходящая на поверхность бумаги в виде пяти пунктиров, которая при наклоне меняет цвет с пурпурного на зеленый. Нить видна на просвет и на ней видны номинал банкноты "50" и аббревиатура "TMB".



4 IRIDESSENT ZOLAGY

Altyn ýalpyldawuk häsiýete eýe bolan aýratyn boýag bilen ýasalan, ini 15 mm bolan çyzyk zolagynda banknota belli bir ýapgytda seredilende, haly gölleri we banknotyň nominal gymmatynyň sany görünýär.



ИРИДЕСЦЕНТНАЯ ПОЛОСА

На полосе шириной 15 мм, отпечатанной специальной краской, имеющей золотистый блеск, при изменении угла наклона банкноты появляется рисунок ковровых гёлей и номинал банкноты.

5 GÖRÜŞLERI PES ADAMLAR ÜÇIN BELLIK

Banknotyň ýüz tarapynda el bilen ellenende saýgaryp bolýan çyzyklaryň we dört sany ýyldyzlaryň relýefi şekilleri goşulan.



МЕТКА ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОСЛАБЛЕННЫМ ЗРЕНИЕМ

На лицевой стороне банкноты добавлены выпуклые изображения черточек и четырех звезд, хорошо различимые на ощупь.

6 SPARK® Live

Banknotyň nominaly SPARK® Live gorag alamatynyň Dýuna – küşt tagtasy görnüşinde ýerine ýetirililen. Bu element reňkini üýtgedýän ýörite boýagdan ýasalyp, banknota dürli ýapgytlarda seredilende reňkini benewşe reňkden ýaşyl reňke üýtgedýär.



SPARK® Live

Номинал банкноты выполнен в виде защитного элемента SPARK® Live, в его разновидности Дюна – шахматная доска. Номинал выполнен краской, цвет которого меняется с фиолетового на зеленый при рассмотрении банкноты под разными углами.



7 INTAGLIODA ÝAZYLAN MAÝDA ÝAZGY (ESP)

Ýönekeý göz bilen synlanyňda ýönekeý çyzyk bolup görýnýän «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY» diýlen ýazgylar yzygiderli gaýtalanyp, ýazgynyň örän maýda setirlerini şekillendirýär. Ýazgyny diňe ulaldygy aýna arkaly okap bolýar.



МИКРОТЕКСТ ИЗ ИНТАГЛИО (ESP)

Воспроизводит чрезвычайно мелкие строки с многократно повторяющимся микротекстом "TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY", которые невооруженному глазу видятся как простые линии. Текст читается только под увеличительным стеклом.

8 TÄZE GOL

Banknotyň ýüz tarapynda Türkmenistanyň Merkezi bankynyň Müdiriýetiniň başlygy M.Ö. Annadurdyýewiň golunyň faksimilyesi yerleşdirilen.



НОВАЯ ПОДПИСЬ

На лицевой стороне банкноты расположено факсимиле подписи Председателя Правления Центрального банка Туркменистана М.О. Аннадурдыева.

9 INTAGLIO ÇAP ETMEDE NYŞAN

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçirilýän Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziýa oýunlarynyň nuşany intaglio çap etme usulynda ýerine ýetirililen. El bilen elläniňde, bu şekilli digirdigir we güberçek görnüşinde duýmak bolýar.



СИМВОЛ В ИНТАГЛИО

Символ V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад, выполнен методом интаглио. На ощупь чувствуется выпуклость и рельефность данного изображения.

10 ÇAP EDILEN SENESI

Banknotyň ýüz tarapynda onuň çap edilen senesi görkezilen – 2017.



ДАТА ВЫПУСКА

На лицевой стороне банкноты указан год, когда банкнота была напечатана – 2017.

11 GOLOGRAFIK ÇYZYK

Banknotyň ýüz tarapynda aşakdaky şekiller şekillendirilen, ini 13 mm bolan golografiki çyzyk yerleşdirilen:

1. banknotyň nominalynyň we ahalteke bedewiniň öwşün atýan şekilleri;
2. sekizburçly ýyldyzyň statiki şekili;
3. gorizontel hereket edýän sekizburçly ýyldyzyň üç ölçegli şekili.



ГОЛОГРАФИЧЕСКАЯ ПОЛОСА

На лицевой стороне банкноты размещена голографическая полоса шириной 13 мм со следующими изображениями:

1. переливающиеся изображения номинала и ахалтекинскому скакуну;
2. статическое изображение восьмиконечной звезды;
3. трехмерное изображение восьмиконечной звезды, которое движется по горизонтали.

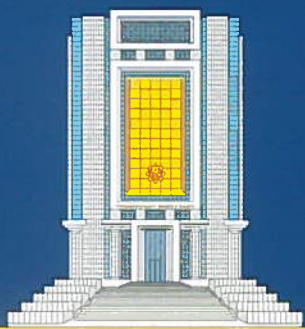


Türkmenistanyň Merkezi banky banknotlaryň hakykylygyny takyk kesgitlemek üçin başdan az bolmadyk gorag alamatlaryny barlamaklygyň zerurdygyny ýatladylar!

Siz Türkmenistanyň çäginde dolanyşykda bolan banknotlaryň we şaýy pullaryň resmileşdirilişi we hakykylyk alamatlary baradaky maglumaty Internetde Türkmenistanyň Merkezi bankynyň sahypasynda şu salgyda görüp bilersiňiz: <http://www.cbt.tm>

Центральный Банк Туркменистана напоминает, что для надёжного определения подлинности банкнот необходимо проверить не менее пяти защитных признаков!

Информацию об оформлении и признаках подлинности банкнот и монет, находящихся в обращении на территории Туркменистана, вы можете найти на Интернет странице Центрального Банка Туркменистана по адресу: <http://www.cbt.tm>



Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2017-nji ýylyň modifisirlenen banknotlarynyň gorag alamatlary



Защитные элементы модифицированных банкнот Центрального банка Туркменистана 2017 года

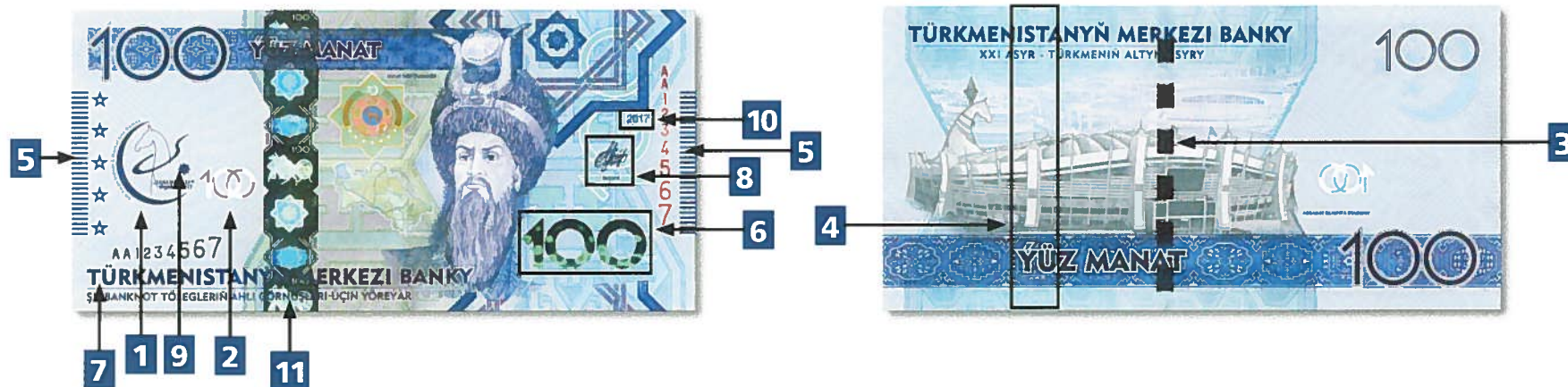


MODIFIKASIYA 2017/HAKYKYLYK ALAMATLARY

2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçirilýän Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziya oýunlary mynasybetli Türkmenistanyň Merkezi banky 2017-nji ýylda nominallary 1, 5, 10, 20, 50 we 100 manat bolan modifisirlenen banknotlary dolanyşyga girizýär. Türkmenistanyň çäginde bu banknotlar eýeçiliginiň görnüşine we alyp barýan işine garamazdan, edara-kärhanalaryň ählisi tarapyndan tölegler üçin nominal gymmaty boýunça kabul edilmegi hökmanydyr. Türkmenistanyň Merkezi bankynyň 2009, 2012 we 2014-nji ýyllaryň nusgalaryndaky ähli banknotlary Türkmenistanyň çäginde kanuny töleg serişdesi bolup galýarlar.

МОДИФИКАЦИЯ 2017/ПРИЗНАКИ ПОДЛИННОСТИ

В 2017 году Центральный банк Туркменистана вводит в обращение модифицированные банкноты номиналами 1, 5, 10, 20, 50 и 100 манатов, посвященных V Азиатским играм в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад. На территории Туркменистана данные банкноты обязательны к приёму в платежи по нарицательной стоимости всеми предприятиями, организациями и учреждениями, независимо от форм собственности и сферы деятельности. Все банкноты Центрального банка Туркменистана образцов 2009, 2012 и 2014 годов продолжают оставаться законным платёжным средством на территории Туркменистана.



- SUW BELGISI WE ELEKTROTIP**
Suw belgisi hökmünde türkmen halkynyň taryhy şahsy bolan Oguz han Türkmeniň şekili yerleşdirilendir. Ol ýagtylykda çalaja bildiriş, ýagta garşy tutulyp seredilende, Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziya oýunlarynyň nuşanynyň arkasynda has anyk görünýär. Elektrotip - suw belgisiniň iň ýagly we gowy bildirýän bölegi bolup, ol banknotyň nominalyny görkezýän sandan, ýarymýandan we 5 ýyldyzdan durýar.
ВОДЯНОЙ ЗНАК И ЭЛЕКТРОТИП
Водяной знак представляет собой изображение портрета исторической личности туркменского народа Огуз хан Туркмена. Знак состоит из контрастных темных и светлых тонов, которые четко видны в проходящем свете за изображением символа V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам. Электротип состоит из изображения полумесяца с пятью звездами и номинала, имеет высокую степень прозрачности, виден в проходящем свете.
- ÖZARA UTGAŞYAN (GABAT GELÝÄN) ŞEKILLER**
Banknot ýagta garşy tutulanda banknotyň ýüz we arka tarapyndaky nominal gymmatyny görkezýän sanyň bölekleri özara utgaşyp, bütin şekilli emele getirýärler.
СОВМЕЩАЮЩИЕСЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ
Фрагменты изображения номинала, напечатанные на лицевой и оборотной сторонах банкноты при наблюдении в проходящем свете точно совмещаются, образуя целый рисунок.
- REŇKINI ÜYTGEDÝÄN STARBRIGHT® SAPAGY**
Ini 4 mm bolan çümdirilen bu gorag sapagy kagyzyň ýüzüne 6 sany punktir görnüşinde çykyr, dürlü ýapgytlarda reňkini goýy guzyldan yaşyňa üytedýär. Banknota ýagtylyga garşy seredilende sapak görünýär we onuň ýüzünde banknotyň nominaly bolan "100" san we "TMB" diýlen abbreviatura görünýär.
ЦВЕТОПЕРЕМЕННАЯ НИТЬ STARBRIGHT®
Это ныряющая защитная нить шириной 4 мм, выходящая на поверхность бумаги в виде шести пунктиров, которая при наклоне меняет цвет с пурпурного на зеленый. Нить видна на просвет и на ней видны номинал банкноты "100" и аббревиатура "TMB".
- IRIDESSENT ZOLAGY**
Altyn ýalpyldawuk häsiyete eýe bolan aýratyn boýag bilen ýasalan, ini 20 mm bolan çyzyk zolagynda, banknota belli bir ýapgytda seredilende, haly golleri we banknotyň nominal gymmatynyň sany görünýär.
ИРИДЕСЦЕНТНАЯ ПОЛОСА
На полосе шириной 20 мм, отпечатанной специальной краской, имеющей золотистый блеск, при изменении угла наклона банкноты появляется рисунок ковровых гелей и номинал банкноты.
- GÖRÜŞLERI PES ADAMLAR ÜÇIN BELLIK**
Banknotyň ýüz tarapynda el bilen ellenende saýgaryp bolýan çyzyklaryň we baş sany ýyldyzlaryň relýefli şekilleri goşulan.
МЕТКА ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОСЛАБЛЕННЫМ ЗРЕНИЕМ
На лицевой стороне банкноты добавлены выпуклые изображения черточек и пяти звезд, хорошо различимые на ощупь.
- SPARK® Live**
Banknotyň nominaly SPARK® Live gorag alamatynyň Dýuna – küşt tagtasy görnüşinde yerine ýetirilen. Bu element reňkini üytedýän ýörite boýagdan ýasalyp, banknota dürlü ýapgytlarda seredilende reňkini ýaşyl reňkden gök reňke üytedýär.
SPARK® Live
Номинал банкноты выполнен в виде защитного элемента SPARK® Live, в его разновидности Дюна – шахматная доска. Номинал выполнен краской, цвет которого меняется с зеленого на синий при рассматривании банкноты под разными углами.
- INTAGLIODA ÝAZYLAN MAÝDA ÝAZGY (ESP)**
Ýönekeý göz bilen synlanýanda ýönekeý çyzyk bolup görünýän «TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY» diýlen ýazgylar yzygiderli gaýtalanyp, ýazgynyň örän maýda setirlerini şekillendirýär. Ýazgyny diňe ulaldygy aýna arkaly okap bolýar.
МИКРОТЕКСТ ИЗ ИНТАГЛИО (ESP)
Воспроизводит чрезвычайно мелкие строки с многократно повторяющимся микротекстом "TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKY", которые невооруженному глазу видятся как простые линии. Текст читается только под увеличительным стеклом.
- TÄZE GOL**
Banknotyň ýüz tarapynda Türkmenistanyň Merkezi bankynyň Müdiriýetiniň başlygy M.Ö. Annadurdyýewiň golunyň faksimilyesi yerleşdirilen.
НОВАЯ ПОДПИСЬ
На лицевой стороне банкноты расположено факсимиле подписи Председателя Правления Центрального банка Туркменистана М.О.Аннаурдыева.
- INTAGLIO ÇAP ETMEDE NYŞAN**
2017-nji ýylda Aşgabat şäherinde geçiriljek Ýapyk binalarda we söweş sungaty boýunça V Aziya oýunlarynyň nuşany intaglio çap etme usulynda yerine ýetirilen. El bilen elläninde, bu şekilli digirdigir we güberçek görnüşinde duýmak bolýar.
СИМВОЛ В ИНТАГЛИО
Символ V Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым искусствам, проводимых в 2017 году в городе Ашхабад, выполнен методом интаглио. На ощупь чувствуется выпуклость и рельефность данного изображения.
- ÇAP EDILEN SENESI**
Banknotyň ýüz tarapynda onuň çap edilen senesi görkezilen – 2017.
ДАТА ВЫПУСКА
На лицевой стороне банкноты указан год, когда банкнота была напечатана – 2017.
- GOLOGRAFIK ÇYZYK**
Banknotyň ýüz tarapynda aşakdaky şekiller şekillendirilen, ini 14 mm bolan golografiki çyzyk yerleşdirilen:
1. banknotyň nominalynyň we iki sany ahalteke bedewiniň öwşün atýan şekilleri;
2. sekizburçly ýyldyzyň statiki şekili;
3. gorizontel hereket edýän sekizburçly ýyldyzyň üç ölçegli şekili.
ГОЛОГРАФИЧЕСКАЯ ПОЛОСА
На лицевой стороне банкноты размещена голографическая полоса шириной 14 мм со следующими изображениями:
1. переливающиеся изображения номинала и двух ахалтекинских скакунов;
2. статическое изображение восьмиконечной звезды;
3. трехмерное изображение восьмиконечной звезды, которое движется по горизонтали.